

HCMUD 200 選舉概要

Harris 縣市政公用事業區第 200 區（下稱「HCMUD 200」或「本區」）董事會（下稱「董事會」）已召集了一項將於 2023 年 11 月 7 日（週二）舉行的債券授權選舉。為確保本區居民準確掌握有關擬議債券授權和即將動工工程的資訊，我們特此匯總了這份簡明的債券選舉概要。

問： 選票上將列出哪些內容？

答： 選票將使用以下措辭，以便居民為 2023 年 11 月 7 日舉行的選舉進行投票。該選舉將要求選民就以下債券提案選擇一(1)個贊成或反對選項：

提案A - 發行本金總額不超過 52,000,000 美元的債券，用於水務、污水管道及排水設施，並徵收不限稅率或稅額的足額稅款以償付上述債券之本金及利息

問： 什麼是債券授權？

答： 債券授權授予本區出售債券的權力，以便為本區大型工程項目籌集資金。正如您會獲得貸款來資助大宗採購或房屋維修一樣，本區將發行市政債券來為大型維修工程融資。

問： 債券授權的用途是什麼？

答： 本區工程師提交的債券選舉報告列出了董事會預期未來 15 年內有必要實施的工程，以便維護、更換和修復本區擁有與運營的老化水務、污水管道與排水基礎設施。關鍵工程包括：

- ◆ 修復本區兩(2)座水廠；
- ◆ 修復本區配水系統；

- ◆ 廢水處理廠的擴建、重大改善和更換；以及
- ◆ 修復本區的污水管道收集和輸運系統。

問： 如何確定我的稅款？

答： 本區每年徵收的總稅款由兩部分組成：

1. 債務清償稅率，其收益用於償付本區未償還債券的本金和利息；以及
2. 運營與維護稅率，其收益用於支付本區的運營與維護費用。

本區能否不發行債券，直接支付工程費用？

授權債券的首選替代方案就是按「隨用隨付」原則為所有必要工程提供資金，這可能需要上調維護稅稅率與/或水務與污水管道費率。本區必須準備好資金，才能開展必要工程。透過維護稅和/或水務與污水處理費來提供工程資金的方式，會造成工程竣工時間延後、成本大大增加。

如需查看完整的常見問題、投票時間和地點以及公眾意識資訊，可掃描下方二維碼登入本區網站或造訪

www.hcmud200.org。

